

German Adler Kfz.13 Armored Car

二战德军Adler Kfz.13装甲车

1/35 SCALE



The Kfz.13 light armored car was one of the first armoured vehicles to be built in Germany after WWI. In 1932 the Adler Werk produced their "Standard 6" car chassis with an armoured body designed and built by Deutsche Edelstahl AG in Hanover. The armour was 8mm, enough to protect the crew from most small arms fire and shell splinters. Armament was provided by a light machine gun such as the MG-13 or MG-34. The Adler had a top speed of 70km/h and a range of 300km, crew was normally a driver and gunner. The Adlers were extensively used in NAZI propaganda movies of the 1930's and a few saw action in Poland and France. Production ended in 1934 and by 1939 they had largely been replaced by the Sd.Kfz.221/222 series.

Short Story by Phil Greenwood

Der Panzerspähwagen Sd.Kfz.13 war eines der ersten gepanzerten Fahrzeuge, welche nach dem ersten Weltkrieg in Deutschland produziert wurden. Die Adlerwerke montierten ab 1932 auf dem zivilen „Standard 6“ Allrad Chassis eine gepanzerte Karosserie, welche von der Deutschen Edelstahl AG in Hannover entwickelt und hergestellt wurde. Die Panzerung betrug 8mm, ausreichend für die meisten damaligen Handfeuerwaffen sowie geeignet als Splitterschutz.

Als Bewaffnung dienten leichte MGs wie das MG13 oder MG34. Insgesamt wurden nur 187 Stück (von Daimler-Benz) gebaut. Das Fahrzeug war max. 70 km/h schnell und hatte eine Reichweite von 300 km, die Besatzung bestand normalerweise aus Fahrer und Schütze. Die Adler Kfz waren häufig in den Propaganda Filmen der 1930er Jahren zu sehen. Einige kamen auch in Polen und Frankreich zum Einsatz. Die Produktion endete bereits 1934 und bis 1939 wurden die meisten durch die Modelle der Sd.Kfz.221/222 Reihe ersetzt.

© Translation Michael Knoblich Academy Europe

Kfz.13 是德国在一战后所生产轻型装甲侦察车其中的一款。1932 年在汉诺威的 '艾勒·韦勒' 厂在其 '标准 6' 底盘上安装由 Deutsche Edelstahl AG 设计的装甲身体, 而制造出这款轻型装甲侦察车。保护乘员的车身装甲厚 8mm, 足够抵御一般小型武器的火力和破甲片的攻击。Kfz.13 车上装有一挺 MG-13 或 MG-34 机枪作为自卫武器。Kfz.13 有可达每小时 70 公里的最高速度和约有 300 公里的续航力。乘员组通常是驾驶员及机枪手。Kfz.13 广泛地运用于在 1930 年代纳粹宣传电影上; Kfz.13 在 1934 年结束生产, 从 1938 年开始, Kfz.13 就被更新式的 Sd.fkz.221/222 装甲侦察车所代替; 但在 1941 年之前他们仍被使用在入侵波兰和法国的行动上, 之后他们就被正式撤出了战争舞台。

ILLUSTRATION 图示说明:

CORRECT METHOD FOR APPLYING DECALS : HINWEISE ZUM ANBRINGEN DER DECALS 正确使用水贴纸的方法:

1. Clean model parts surface with wet cloth. Entsprechende Stellen am Modell feucht reinigen.
将需要贴水贴之部位表面擦干净。
2. Cut out the decal parts and dip them in cold water for 15 ~20 seconds. Decal ausschneiden und für 15-20 Sek. ins Wasser legen.
将所需之贴纸剪下泡在清水里约15至20秒。
3. Place it on correct position of the model kit. Decal an der richtigen Stelle auflegen.
将湿透之贴纸取出置放于正确之位置旁。
4. Slide off the decal from the base paper on to the model kit surface with a cotton stick. Decal mit Wattestäbchen festhalten und Papier darunter wegziehen.
用棉花棒轻推贴纸表面使其从底纸滑出至模型表面之正确位置。
5. When decal get dry then complete. Decal mit Papiertuch andrücken und trocknen.
待其自然干透后即完成。

ICON INSTRUCTION: 图标说明:



Open Hole
Loch bohren
钻孔



Remove
Abtrennen
切除



2 Sets needed
Vorgang wiederholen
同样的制作二组



Bend
Biegen
曲折



Optional
Auswahl
可以选择采用



Apply Decal
Decal anbringen
贴上水贴纸



Instant Glue For Metal
Sekundenkleber verwenden
瞬间接着剂,金属用



Fill Hole
Verspachteln
把孔填平



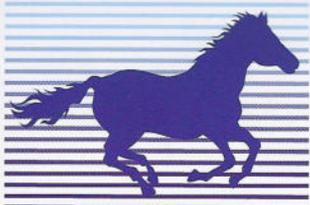
Do not cement
Nicht kleben
不用粘合

COLOR SUGGESTION: FARBTABELLE: 涂装指引:

Color 涂料表	Gunze Sangyo	Hobby Color	Humbrol	Tamiya
Steel Stahl 黑铁色	H-18	C-28	53	/
Red brown Rotbraun 红棕色	H-47	C-41	160	XF-64
Silver Silber 银色	H-8	J-8	11	X-11
Flat white Matt Weiß 消光白	H-11	C-62	34	XF-2
Flat yellow Matt Gelb 消光黄	/	/	/	XF-3
Olive green Oliv Grün 橄榄绿	H-36	C-17	30	XF-61
Tyre black Reifenschwarz 轮胎黑	H-77	C-137	85	/
Semi-gloss black Schwarz Seidenmatt 半光黑	/	C-82	/	/
Flat brown Matt Braun 消光棕	H-84	C-42	/	XF-10
German gray Deutsches Grau 德国灰	H-32	C-40	92	XF-63
Flat black Matt Schwarz 消光黑	H-12	C-33	33	XF-1
Burnt iron Metall Brüniert 烧铁色	H-76	C-61	/	/
Wood brown Holzbraun 木棕色	H-37	C-43	/	/
Red Rot 红色	H-3	C-3	19	X-7
Khaki Kaki 卡其色	H-81	C-55	26	XF-49
Tan Tan 黄褐色	H-27	C-44	9	XF-55

READ BEFORE ASSEMBLING: VOR ZUSAMMENBAU LESEN: 组装必读:

- Carefully Study instruction before assembling. Anleitung studieren und verständlich machen. 组装前请阅读清楚制作指引。
- Keep plastic model glue and tools away from children. Kleber, Farben, Werkzeuge und Plastiktüten von Kindern fernhalten. 胶水,油漆及工具勿让小孩接触。
- Do not use cement or paint near open flame or sparks. Kleber/Farbe nicht in Nähe von offenen Flammen. 胶水及油漆勿接触火种。
- Do not work in closed room. Nur in ausreichend belüfteten Räumen arbeiten. 勿在密封地方制作模型。



BRONCO

Bronco Models

Copyright © 2009

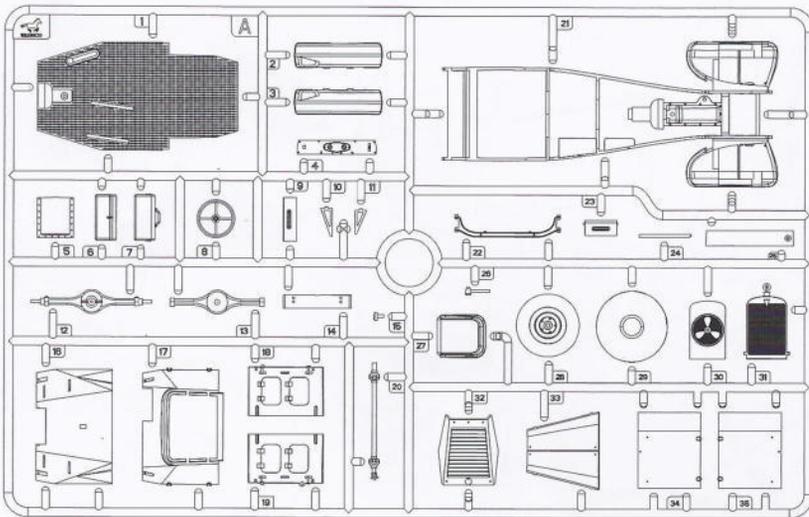
Made in china

中国制造

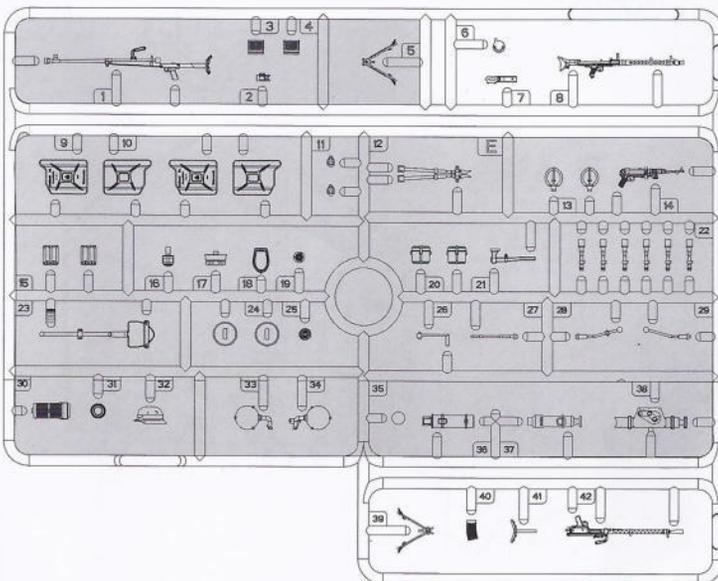


No use parts
不要部件

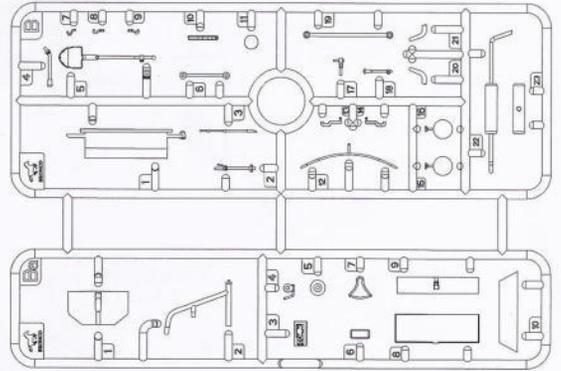
Ⓐ × 1



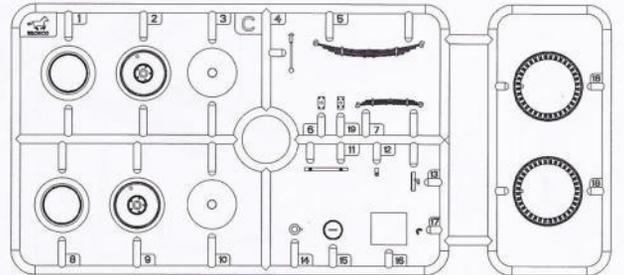
Ⓔ × 1



Ⓑ × 1



Ⓒ × 2



⒫ × 1

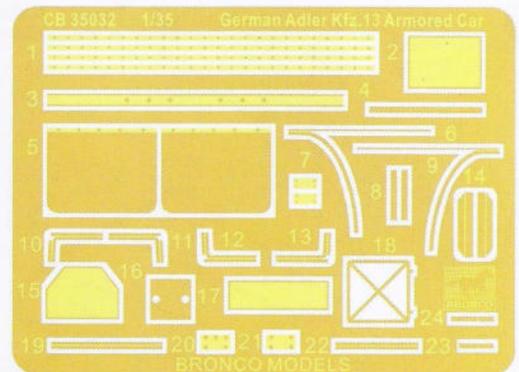
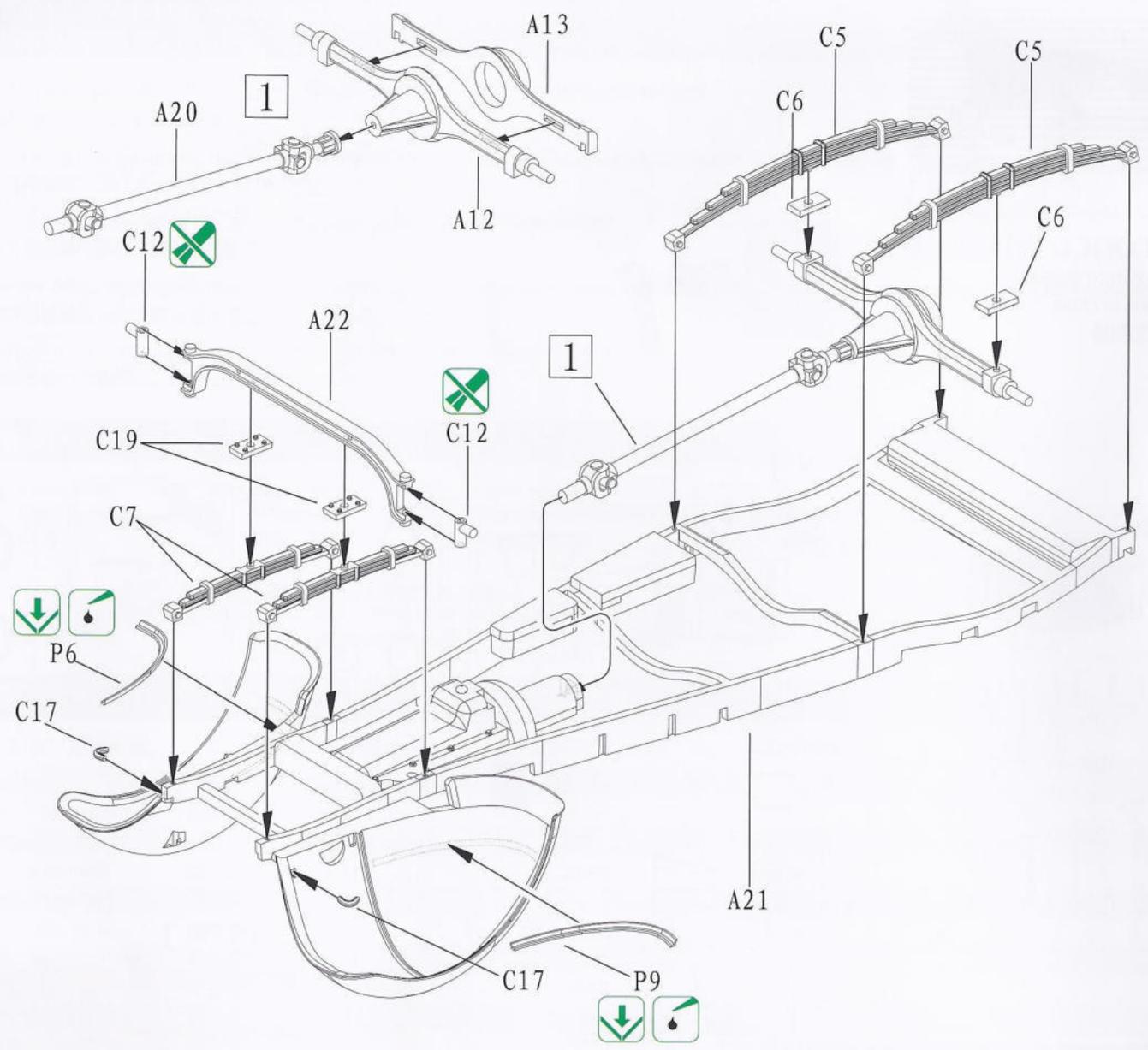


ILLUSTRATION 图示说明:

1



2

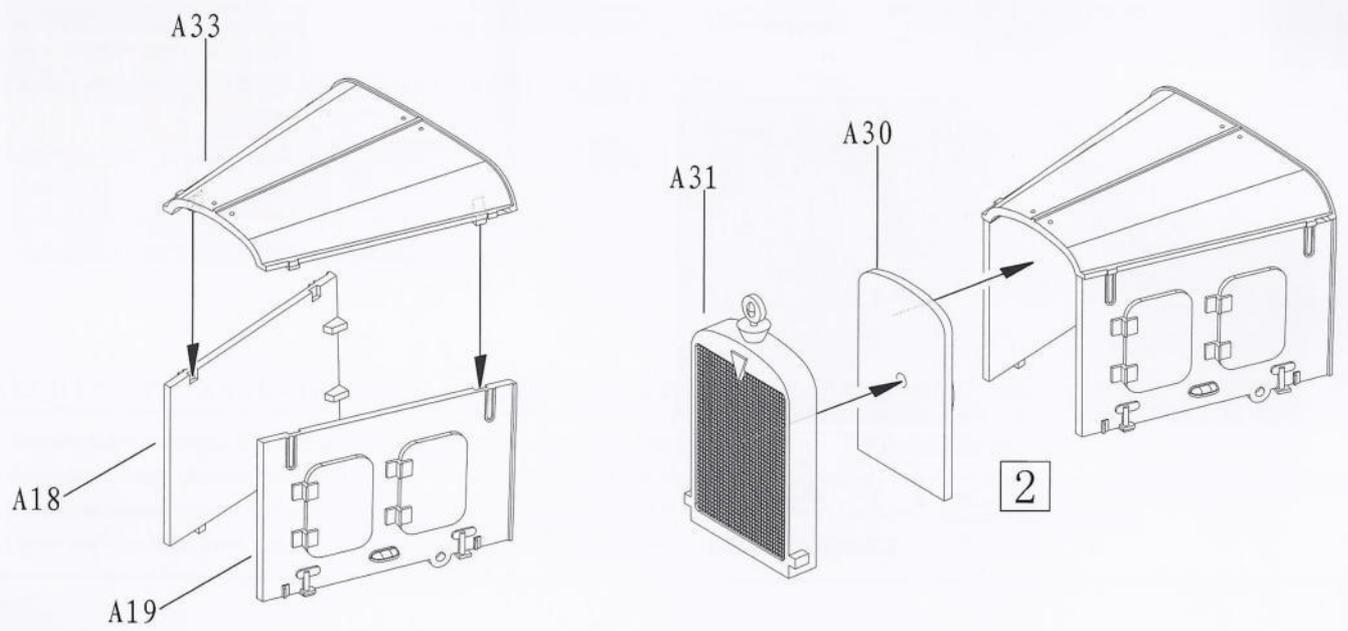


ILLUSTRATION 图示说明:

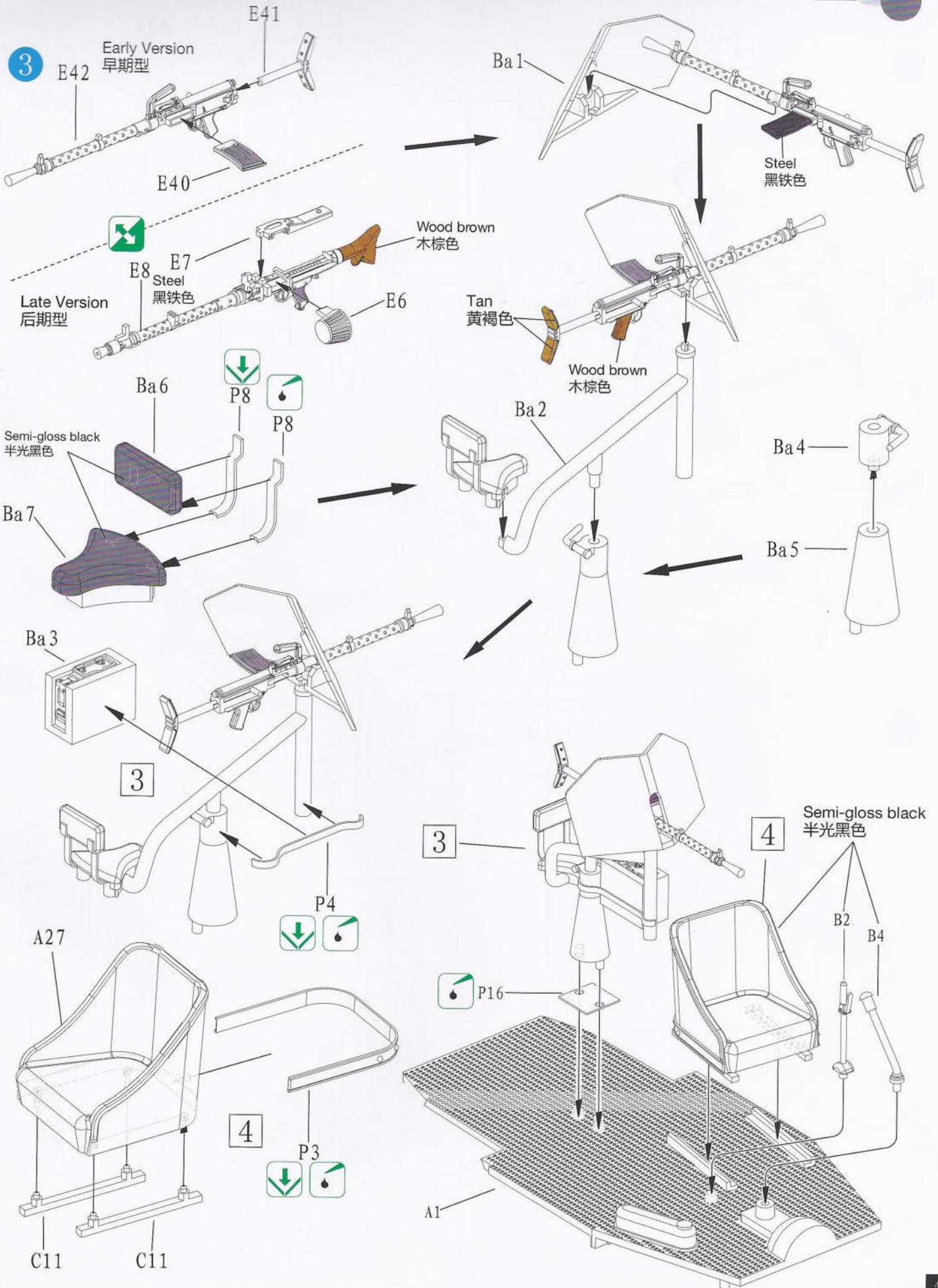


ILLUSTRATION 图示说明:

